

Distr.: General
8 December 2020
Arabic
Original: English



الدورة الخامسة والسبعون
البند 141 من جدول الأعمال
الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2021

التقديرات المنقحة الناجمة عن القرارات والمقررات التي اتخذها المجلس الاقتصادي والاجتماعي في دورته لعام 2021

التقرير الخامس والعشرون للجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية عن الميزانية
البرنامجية المقترحة لعام 2021

أولا - مقدمة

1 - نظرت اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية في تقرير الأمين العام عن التقديرات المنقحة الناجمة عن القرارات والمقررات التي اتخذها المجلس الاقتصادي والاجتماعي في دورته لعام 2021 (A/75/608).

ثانيا - المقرر 209/2021: تاريخ الدورة المستأنفة لعام 2020 وتواريخ انعقاد دورة اللجنة المعنية بالمنظمات غير الحكومية وجدول أعمالها المؤقت لعام 2021

2 - اعتمد المجلس الاقتصادي والاجتماعي خلال دورته لعام 2021 المقرر 209/2021، الذي بموجبه:

(أ) قرر أن يأذن، على أساس استثنائي، بعقد الدورة المستأنفة للجنة المعنية بالمنظمات غير الحكومية لعام 2020، التي تتألف من اجتماع واحد، في الربع الأخير من عام 2020، لاستعراض حالات تعليق مركز المنظمات غير الحكومية وسحبه وإعادته؛



(ب) قرر أيضًا أن تُعقد الدورة العادية للجنة لعام 2021 في الفترة من 18 إلى 29 كانون الثاني/يناير وفي 10 شباط/فبراير 2021، وأن تُعقد دورتها المستأنفة في الفترة من 17 إلى 25 أيار/مايو وفي 27 أيار/مايو و 7 حزيران/يونيه 2021؛

(ج) قرر كذلك، على أساس استثنائي، أن يأذن للجنة بالنظر في الوثائق الصادرة لأغراض دورتها المستأنفة لعام 2020 في دورتها لعام 2021 (A/75/608، الفقرة 4).

3 - ويشير التقرير إلى أن الدورتين العادية والمستأنفة ستألفان من 38 جلسة في المجموع، مع توفير الترجمة الشفوية باللغات الرسمية الست، وأنهما ستُعقدان في نيويورك. ومن بين هذه الجلسات الـ 38، هنالك 8 جلسات، تعقد على مدى خمسة أيام، ستشكل نواتج إضافية مستهدفة ستعمل إدارة شؤون الجمعية العامة والمؤتمرات على تحقيقها في عام 2021. وتشير التقديرات إلى أنه سيتعين رصد موارد إضافية غير متكررة بمبلغ قدره 78 000 دولار في إطار الباب 2، شؤون الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وإدارة المؤتمرات، ومبلغ قدره 9 400 دولار في إطار الباب 36، الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين (A/75/608، الفقرتان 6 و 7).

4 - ويذكر الأمين العام أنه لم تُرصد أي اعتمادات في الميزانية البرنامجية لعام 2021 لتنفيذ الأنشطة الإضافية، وأنه لا يمكن تحديد الأنشطة المدرجة ضمن الأبواب ذات الصلة من الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2021 التي يمكن إنهاؤها أو إرجاؤها أو تقليصها أو تعديلها خلال عام 2021. ولذلك من الضروري أن تتاح الاحتياجات الإضافية من الموارد البالغ إجماليها 87 400 دولار عن طريق إرصاد اعتمادات إضافية لعام 2021. وسيتم تسليم الموارد غير المنفقة ذات الصلة بالجلسات المعاد برمجتها من عام 2020 إلى عام 2021 في سياق تقرير الأداء المالي لعام 2020، الذي سيقدم إلى الجمعية العامة في الجزء الرئيسي من دورتها السادسة والسبعين (A/75/608، الفقرتان 8 و 9).

ثالثا - خاتمة

5 - ترد في الفقرة 10 من التقرير الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها. وتوصي اللجنة الاستشارية الجمعية العامة بما يلي:

(أ) الموافقة على اعتماد إضافي، على أن يحتمل على حساب صندوق الطوارئ لعام 2021، بمبلغ قدره 78 000 دولار في إطار الباب 2، شؤون الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وإدارة المؤتمرات، من الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2021؛

(ب) الموافقة على اعتماد مبلغ إضافي قدره 9 400 دولار في إطار الباب 36، الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين، من الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2021، يقابله مبلغ مماثل في إطار باب الإيرادات 1، الإيرادات المتأتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين.